

Plan di accion firma pa Minister Dowers y Minister van Bijsterveldt

ORANJESTAD - Dia 4 di juli 2012 Minister di Husticia y Enseñansa di Aruba (minister Dowers) y Minister di Enseñansa Cultura y Ciencia di Hulanda (minister Van Bijsterveldt) a firma e "Protocol di cooperacion riba e terenonan di maneho Enseñansa, Cultura, Ciencia y Emancipacion entre Aruba y Hulanda". Den e protocol aki a fihá e intencion pa traha hunto riba e terenonan di maneho mencioná y a incorpora varios instrumento pa logra e cooperacion desea.

Definicion di un plan di accion anual pa ehecucion di e protocol di cooperacion ta un di e instrumentonan.

Den e plan di accion ta selecta for di e temanan incorpora den e protocol di cooperacion, e prioridatnan riba cua Aruba y Hulanda lo sigui enfoca den e periodo venidero. Den un Conferencia Ehecutivo Aruba y Hulanda a haci un analisis retrospectivo di ehecucion di e protocol di cooperacion den e aña cu a pasa, y a sondea e perspectivanan di e actividadnan cu Aruba y Hulanda tin planea pa realiza cu aprobacion

ion di e plan di accion den e aña cu ta sigui.

E plan di accion pa ehecucion di e "Protocol di cooperacion riba terenonan di maneho Enseñansa, Cultura, Ciencia y Emancipacion entre Aruba y Hulanda" ta contene diferente punto. Pa menciona algun di e puntonan importante cu a logra den e ultimo aña pa loke ta Enseñansa, nos ta cuminsa na menciona mantencion di enseñanarionan obligatorio. E funcionarionan encarga cu enseñansa obligatorio di Aruba conhuntamente cu e funcionarionan di Caribe Hulandes, Curaçao y Sint Maarten a sigui un training tocante enseñansa obligatorio na final di juni/cuminsamento di juli 2012, cu tabata na encargo di Ingrado. Un di e frutanan cu a cosecha di e training tabata formacion di un red cu ta consisti di funcionario di tur e seis organisacionnan di enseñansa obligatorio insular.

Otro punto logra ta supervicion di calidad di enseñansa. Di dia 16 te cu dia 18 di october 2012 a tuma luga na Aruba un encuentro di e representantenan di e Inspeccionnan di Enseñansa di e



cionnan di Enseñansa di e cuater paisnan den Reino pa yega na palabracion tocante forma y contenido di e posibel cooperacion entre e Inspeccionnan, manera ta palabra den e protocol. Como resultado di e encuentro ey dia 1e. di januari 2013 a cuminsa e proyecto caminda e Inspeccionnan di Enseñansa di Aruba, Curaçao, Hulanda (Hulanda Caribense y Europeo) y Sint Maarten ta traha hunto.

Pa loke ta trata idioma, na luna di mei 2013, a tuma luga un conferencia na Aruba tocante Hulandes como Lengua Stranhero den Caribe (NVTiC). E conferencia a wordo organisa pa SPLIKA riba encargo di "Rijksdienst Caribisch Nederland". Expertonan di diferente pais den Reino a participa, entre otro di Nederlandse Taalunie. E enfoca di e conferencia NVTiC tabata dirigi fuertemente riba bon enseñansa di idioma, multilingualismo y intercambio di experiencia.

Un otro punto di cooperacion ta esun di maestro. Pa Hulanda Caribense tin un consorcio cu ta ehecuta un plan pa reenforza e cantidad di maestro y e calidad di maestro den Hulanda Caribense yama Maestro Kompas. E consorcio aki a bishita Corsou, Aruba y Sint Maarten pa delibera tocante e plannan pa UniCarib. Den e caso di UniCarib ta trata di e colaboracion entre e institucionnan na Aruba, Corsou y Sint Maarten riba tereno di formacion di maestro. IPA y UA di Aruba a afilia na e consorcio aki.

E aña escolar aki a cuminsa cu un estudio nobo pa maestro di e idioma Papiamentu, Hulandes, Ingles y Spaño. Esaki ta un estudio na cua maestronan di Aruba, Corsou y Boneiro ta participa simultaneamente. Ta trata di un proyecto di "Distance learning" y maestronan di e diferente isla-

nan ta dunando e materialnan. Pa menciona e dos puntonan importante cu a logra den e ultimo aña pa loke ta Cultura, nos por menciona ICE (Immaterieel Cultureel Erfgoed), esta Herencia Cultural Inmaterial: implementacion di e tratado di UNESCO tocante proteccion di herencia cultural inmaterial y archief. Encuanto e prome punto, Aruba a institui un comision pa implementacion di e tratado. Punto focal y coordinador ta Biblioteca Nacional Aruba (BNA), pasobra esaki ta un organizacion di facil acceso.

ICE ta un tereno di maneho importante di Departamento di Cultura Aruba (DCA). Pa stimula cooperacion y sincronisacion, ta trahando na e momentonan aki riba un acuerdo di cooperacion entre DCA y Fundacion ICE Aruba (Herencia). Den e acuerdo lo describi e palabracionnan y e obhetivo cu tanto Fundacion Herencia como DCA ta aspira na nan.

Encuanto e di dos punto, na aña 2010 a aparece un rapport amplio di parti di DCA cu ta contene proposicionnan tocante e manera cu DCA por duna forma na un centro di investigacion y documentacion. Dia 18 di juni 2013 a tuma luga un encuentro cu BNA y Archivo Nacional Aruba (ANA) den cuadro di e estudio di inventarisacion pa e centro di investigacion y documentacion. E proposicionnan preliminar cu a bin dilanti for di e deliberacion aki ta: elabora un producto tangible, den forma di un serie di cd-rom cu imagen di archivo audiovisual cu ta conta e historia di Aruba cronologicamente for di añanan '30. Digitalisa y pone material di archivo audiovisual disponibel online den forma di un website of talbes como un banco di imagen. Colaboracion general cu Hulanda (ora ta trata di experticio y

forsa laboral) riba tereno di proyectonan di digitalisacion y procesonan den ANA y BNA. Hiba un campaña di conscientisacion na Aruba pa trece e archiefnan y nan accesibilidad den publicidad.

Pa menciona cierto puntonan importante cu a logra den e ultimo aña pa loke ta Ciencia, nos por menciona cu Hulanda a sostene constitucion di un red di conocimiento den cua, en todo caso, Carnabi na Curaçao y Caribbean Netherlands Science Institute (CNSI) na Sint Eustatius ta participa. Banda di esey NWO a implementa un programa amplio di investigacion cu, ademas di genera resultadonan científico, ta promove colaboracion entre investigadonan y ta aporta na formacion di capacidad den e paisnan den Reino, yama Ciencia den Caribe. Universidad di Aruba a explora creacion di un Centro di Investigacion y Desaroyo y a cuminsa cu un grupo di PhD'ers. Instituto Pedagógico Arubano (IPA) a crea un centro di investigacion riba tereno di enseñansa.

E plan ta pa logra mas di e puntonan stipula den e protocol menciona anteriormente den e añanan venidero, pa asina trece mehoracion ariba e tereno di Enseñansa, Cultura y Ciencia, cu ta factornan primordial y esencial pa desaroyo na Aruba. Departamento di Enseñansa na su turno lo sigui haci tur lo posibel pa logra mas di e puntonan cu ta regarda e departamento aki y pa sigui conscientisa pueblo di e importancia di educacion, pa di e forma aki pueblo realisa con fortuna nos ta di cu nos tin e oportunidad pa haya un educacion.

Pa mas informacion tocante Enseñansa na Aruba por acudi na nos website www.ea.aw. Tambe por haya nos riba Facebook na: [facebook.com/educationaruba](https://www.facebook.com/educationaruba). □